

**Sucripción**  
 En la capital. . . . . 4'50 ptas. trimestre.  
 Fuera de la capital. . . . . 5 » semestre.  
 Extranjero. . . . . 15 » semestre.  
 Idem un año. . . . . 30 »

Todo pago se entiende por adelantado  
 Redacción y Admon. plaza de S. Francisco, 6.

# LA LUCHA

**Anuncios**

En la 1.ª página, 1 pta. línea.—En la 2.ª, 75 céntos.—En la 3.ª, 50 céntos.—En la 4.ª, 25 céntos. y á los suscriptores 12.—El importe del timbre á cargo del anunciante.—Comunicados y remitidos desde 1 á 5 ptas. línea, á juicio de la Administración.—Corresponsal en París, A. Lorette y C.ª, 61, rue Caumartin.

AÑO XXXI

Se publica todos los días excepto los siguientes á festivos.

GERONA, MIÉRCOLES 25 DE DICIEMBRE DE 1901

NÚMEROS SUELTOS 25 CÉNTOS.

N.º 7.543

## ¿Por qué no se imita?

Gran aniversario el de hoy.

Gran fiesta la de este día.

Una Virgen inmaculada pare en un corralón rodeado de animales á un Hijo, que sobre venir predestinado á ser el asombro de la Humanidad y el Redentor del mundo, era el encanto de los cielos y parte augustísima de la Trinidad inmensa.

No vino Jesús rodeado de magnates ni enaltecido por la adulación; no crearon su cuna las auras de las riquezas ni el incienso de viles cortesanos; no eran mullidos los colchones sobre que reposó su débil cuerpo en el pesebre de Bethlem ni fiestas palatinas celebraron su ansiado natalicio.

Nada de esto.

Jesús vino pobre, la miseria orló el cuadro de su desventura; el calor de un buey y de una mula impidieron que el recién nacido sucumbiera á los rigores del frío y solo el inmenso cariño de la más Pura de las mujeres y del más Santo de los Patriarcas, constituyeron el núcleo divino de afectos paternales que colmaban de caricias á Aquel predicho por los profetas y anunciado en las escrituras.

Guiados por el Angel, fueron primero los pastores quienes tuvieron la dicha envidiable de adorar al Hijo del Eterno y de llevarle presentes tan modestos por su valor, como inapreciables por la voluntad de los donantes y Reyes del Oriente acudieron al Pesebre á rendir homenaje y acatamiento al que antes de nacer era Rey de Reyes y ejemplo humilde al venir á sufrir la inclemencia de las pasiones humanas.

«Hossana qui venit in nomine Domini, gloria á Dios en las alturas y paz á los hombres de buena voluntad».

Hossana, sí, porque el recién nacido venía á redimir al hombre, á remover al mundo con su palabra, á ser el asombro de los idólatras, á confundir á los orgullosos, á predicar la nueva doctrina redentora y divina por su santidad y su origen; á humi-

llar á los altivos y á enaltecer á los esclavos; á romper las cadenas gentílicas de la mujer, elevándola al rango de compañera del hombre; á predicar la paz entre todos los buenos y á enseñar al pobre la resignación y la fé como caminos seguros de una bienaventuranza eterna.

Hossana, sí, porque con Jesús vamos á lo eterno; con Él las penas se tornan méritos cuando la resignación las acompaña; con Él cesan las guerras, iuspira la fraternidad y el mundo se llena de felicidades; con Él no pueden existir las malas pasiones; la libertad es la enseña humana, el derecho el amparo del pobre y la resignación del poderoso; con Él las pasiones enmudecen, el amor aproxima y el cariño enlaza; con Él el poderoso se humilla, el humilde se exalta, el pobre se consuela y el rico abre con los tesoros de la caridad las arcas de sus riquezas; con Él no hay ambición, porque todo es desprendimiento y compasión; con Él no existen diferencias ni privilegios, porque todos son iguales ante su ley divina y á todos se mide con igual raso en el tribunal de su justicia: con Él la felicidad se disfruta en el mundo como preludio armonioso de eternas venturas.

Allí, en Bethlem, está el fundamento de una doctrina sencilla, inteligible, hermosa, llena de portentos en cada una de sus sentencias. Allí no valen interpretaciones huérfanas, tergiversaciones interesadas y sofismas arcaicos; en lo predicado por Jesús no caben subterfugios, porque toda su doctrina se reduce á dos mandatos cuyo cumplimiento está al alcance de todas las inteligencias, de todas las fortunas y de todas las edades.

«Ama á Dios sobre todas las cosas y al prójimo como á tí mismo».

¿Puede darse sencillez más encantadora, preceptos más divinos y claridad más intensa?

¿Cabe en lo humano lenguaje más conciso y más elocuente ni sentencia más ajustada á la posibilidad de nuestra desdichada naturaleza?

«Lo que no quieras para tí, no quieras para nadie».

«Ten en la mujer una compañera y nunca la trates como esclava».

«Es más fácil que un camello pase por el ojo de una aguja, que un rico se salve».

«Bienaventurados los que han hambre y sed de justicia, porque para ellos será el reino de los cielos».

«Dichosos aquellos que en Mí crean, porque no morirán nunca».

¿A qué citar sentencias ni preceptos ni parábolas?

En la doctrina divinísima de Jesús no hay nada de sobra ni nada falta que necesario sea á nuestra salvación eterna y á nuestra vida de relativa felicidad en la tierra.

Decía el ya difunto cardenal Monescillo en el Senado, refiriéndose á los males que afligían y afligen á España, teniendo en sus manos el catecismo: «aquí está el remedio á nuestros males» y nunca en menos palabras hubo orador que más dijera, porque con la doctrina del que hace veinte siglos nació en Bethlem, no es posible la desdicha ni encuentra amparo la perversión.

Y Jesús cumplió tal y como predicaba sus preceptos y cumple en la Trinidad Augusta cuanto constituye el núcleo de sus ofertas. ¿Por qué no se imita ejemplo tan altísimo y humildad tan portentosa? ¿Por qué no entonamos todos el *Miserere nobis* y una vez regenerados por la fé en Jesús y el amor al hombre, no cantamos con los corazones elevados hasta su trono celeste el *Te Deum laudamus*, fruto de nuestro arrepentimiento, grito de nuestro entusiasmo y demostración de nuestra culpa?

¡Pobre humanidad! Tenemos la dicha á la mano y la preterimos; tenemos la paz en la voluntad y ansiamos la guerra con ciego frenesí.

Pudiendo ser partícipes de una dicha anticipada, nos empeñamos en libar la amarga deja de las discordias.

Con Jesús, hoy todo es bueno, divino, santo.

Sin Él, la dicha es imposible.

¿Por qué no seguirle?

¿Por qué no cantar con santo entusiasmo «Gloria á Dios en las alturas y paz á los hombres de buena voluntad?»

¿Por qué no repetir con la fé del creyente «Hossana qui venit in nomine Domini?»

J. RUIZ BLANCH.

## DE TODAS PARTES

Los buenos de los ingleses tienen una manera muy graduable de asegurar el reclutamiento de voluntarios para el transvaal.

Le prometen á cada uno una parte sobre lo que obtengan por medio del saqueo.

No bromeamos. Ved ahí el anuncio que publica el último número del *Natal Witness*: «El setenta y cinco por ciento de los productos del saqueo será repartido entre los oficiales y los soldados. Grandes beneficios seguros (*Good profits assured*)».

¿Por qué no sortean el Transvaal á la lotería entre soldados ingleses? Esto sería menos chocante y más moderno.

Pues es preciso remontarse á la edad media para hallar semejantes procedimientos. En efecto, en aquella época el saqueo era generalmente la paga que se concedía á los aventureros y mercenarios.

Pero en 1901 tenemos el derecho de creer que Inglaterra está algo en retraso.

Verdad es que pagar á los soldados con el producto de los robos que efectúan, resulta una providencia sumamente económica.

Pero no importa; esta prima concedida oficialmente sobre el saqueo, por parte de una nación civilizada, no deja de tener un carácter de deliciosa barbarie.

¿Y pensar que hace pocos días el marqués de Dufferin, en un discurso pronunciado en la universidad de Edimburgo, declaró que todas las naciones estaban celosas de Inglaterra y que de ahí nacía su animosidad contra ella!

Verdaderamente, este marqués gasta muy buen humor.

## REVISTA DE MADRID

*Nivelaciones.—En cuadro.—Madrid se hunde.—Cara de Pascua.—La Plaza Mayor.—La de Santa Cruz.—Armar belenes.*

Nuestro Ayuntamiento, dejando en su conducta aquellas revueltas, pendientes y sinuosidades que como visible resultado producían un escandaloso déficit, y en las

es las mismas revueltas y pendientes, quiere nivelar las que, como la de Alcazar, presentaban injustificados lomos.

La nueva rasante resulta mejor, pero los edificios quedan con los zócalos de sus fachadas en el aire, como bailando grotesca danza, y entre estos edificios figuran el Ministerio de Hacienda y la Academia de San Fernando.

¿Como se nivelarán ahora esos edificios? El de Hacienda, de ningún modo, por que es un imposible su nivelación, y la Academia llorará una desgracia más, después que la han arrebatado todos los cuadros para llevarselos al Museo, dejándola en cuadro.

Si el Ayuntamiento no se dá prisa en las nuevas rasantes, se va á encontrar con otras producidas naturalmente, si bien de modo poco natural. Primero en la calle del Arenal, después en la de Colmenares y últimamente en la de Hortaleza, hemos tenido hundimientos, en los que el adoquinado ha desaparecido por escotillon. Madrid, como sus habitantes, se desnivela ó se hunde.

Pero no es cosa de que pensemos en esto cuando estamos en vísperas de Pascua y los empleados del Gobierno con cara de ella, por que con antelación han cobrado la dulce paga que se han de gastar en el más dulce turrón, en el sabroso pavo y en el obligado besugo, sin pensar en que después amenaza el mes de los cuarenta días, que les ha de ajustar las cuarenta antes de tiempo.

Todo conspira en estos días contra el bolsillo del prójimo, desde el tendero que alarga el escaparate y los dientes al que pasa, hasta la nube de pedigüños que como nube negra cae sobre nosotros exigiendo el aguinaldo.

Las tiendas de comestibles presentan de modo caprichoso aquellos géneros que han de ser pasto de la glotonería, adornados con ramajes y hojarascas, como queriendo levantar arcos triunfales á la voracidad humana.

En la Plaza Mayor se forma un apretado anillo de puestos y tenderetes, en los que alternan las frutas, el casco y el enladrillado turrón, que hay que partir con hacha ó con cuchilla y martillo.

Alicantinos y valencianos de distintos puntos de la Península presentan ante el mostrador de tabla, recubierto de lienzo, aquellos sillares pétreos á prueba de diente hambriento.

Más notable es todavía la visita á la Pla-

za de Santa Cruz donde en laberíntica disposición se amontonan escalonadas estanterías con cobertizos de hule, y en las que colocadas en correcta formación aparecen pastoras y pastores, ovejas, pavos, camellos, Reyes Magos y portalitos de Belen.

Los clásicos nacimientos de corcho recubiertos de musgo, y en los que tan poco ha adelantado la moderna industria, se ofrecen á la vista de los deslumbrados pequeñuelos, que admiran tanta verdad en las nevadas montañas, los cristalinos rios hechos de espajos y la flora que los recubre, formada de pequeños ramitos y tallos que no pueden ser más propios.

En la plaza de Santa Cruz no solo se hiere la vista sino tambien el oido, con el infernal ruido de roncas zambombas, chillones rabeles, chirriantes chicharras, bulliciosas panderetas y destemplados tambores.

Aquella plaza, llena de casetas, parece un pueblo exótico, loco por la alegría ensordecedora, en el que no obstante reina el más perfecto y monótono orden, representado por escuadrones de camellos, compañías de alineados pastores y batallones de reyes de distintos colores.

Todo esto hizo nuestra felicidad de ayer y logra hoy nuestra conmiseración, por que lo miramos con el cariño de una institución venerable.

Antes, toda nuestra ilusión consistía en armar el Belen, cuando ahora huimos de armar belenes como del fuego, excepción hecha de los políticos y los abogados.

Que viven precisamente de armar belenes.

Tartarin.

## UNA PROVINCIA INGLESA

Traduce *Las Noticias de La Dépêche*, de Toulouse, del día 16:

«Barcelona 15 diciembre. Leemos en *El Centinela del Estado*, periódico que se publica en Tarifa:

«Esta provincia que tiene por capital á Gibraltar, comprende de hecho el «Peñón», el «Campo», (la llanura), Algeciras y todo el territorio que se extiende por un lado, hasta Tarifa, por otra hasta Ronda.

«Es verdad, que en esta provincia hay autoridades militares, civiles y judiciales españolas, pero el «Foreign-Office» es quien la gobierna efectivamente desde Londres y en su nombre el general gobernador de la plaza de Gibraltar.

«No se hace cosa alguna en esta provin-

cia, sin el consentimiento de los ingleses y á tal punto, que los súbditos ingleses, asegurados por adelantado de la aprobación tácita ó de la sanción legal de España, hacen todo lo que les place. La soberanía española en esta región de la península es una pura ficción.

«De nuestro deber es hablar alto y firme, á fin de que todos los españoles lo sepan; existe de hecho enclavada en los dominios de la monarquía española, una provincia inglesa de Gibraltar, cuyo Peñón de tal nombre es la cabeza y la ciudadela. Los ingleses se han creado intereses en todas partes donde les ha placido, desde las villas del Estrecho, hasta las montañas de Ronda. Todo el mundo sabe lo que significa para los ingleses crearse intereses.

«La intervención activa de la Gran Bretaña, en la colonia portuguesa de Lorenzo Márquez, y la transformación de aquel país en una especie de protectorado británico, se sabe principalmente el camino de hierro de Delahoa á Komati-Port, cuyo principal interesado es un súbdito inglés. De esta manera cae en la esfera de los intereses británicos, según la teoría diplomática inglesa, toda la zona recorrida por el camino de hierro de Algeciras á Bobadilla. De ahí, nuestra opinión que aquel camino constituye una familia.

«En efecto, de dos cosas una, ó aquella línea es útil á nuestro país ó es útil á los ingleses; en el primer caso, el más elemental patriotismo debía aconsejar fuese concedida á una compañía española, ó por lo menos, á cualquiera otra que no fuese inglesa; en el segundo caso, jamás, y en manera alguna, se debía conceder la construcción y explotación á cualquiera que fuese, y mucho menos á una compañía inglesa.

«Si no se encuentran los ingleses bien en Gibraltar, si el Peñón les parece incómodo y demasiado estrecho, si la residencia de Gibraltar les parece incómoda y molesta, por la falta de tierras de cultivo, espacio y comunicaciones, que lo abandonen! Pero, que no pretendan exigir de nosotros las ventajas que les faltan. Desgraciadamente, y para nuestra vergüenza, obtienen las cosas agradables. Les hemos dado, y continuamos dándoles, todo lo que quieren. Estúpidamente, en una palabra, les hemos regalado una provincia.

«Ya no faltaría más ahora, que aprovisionar de agua la fortaleza de Gibraltar. Sin embargo, el procedimiento que tiende á dotar el Peñón de muchas fuentes abun-

dantes de la montaña de San Roque, está en tramitación, apoyado con fuerza por un diputado de las Cortes españolas.

«En Puente-Mayorga, donde son dueños absolutos, los ingleses desean un puerto y se encuentra un diputado español que apoya este deseo. Y estos apoyos son eficaces! Por lo demás, no hay más que examinar la composición del Consejo de Administración del ferrocarril de Bobadilla á Algeciras. Gibraltar tiene sus diputados en el Parlamento español. Los ingleses no civilizan jamás, ellos corrompen y el espíritu de corrupción inglés, se extiende á un número crecido de leguas alrededor del Peñón. Allí está la zona de la influencia británica.

«A nosotros corresponde extirparla.—C.»

## VACANTES DE GENERALES

Ocurre con la provisión de la vacante de teniente general, lo que suele acontecer con todas las cuestiones que no se resuelven pronto, y llega, por esta razón, un momento en que quedan relegadas al olvido.

Pero así como de esto no se habla, en cambio constituye el tema de no pocas conversaciones entre militares, el criterio que se atribuye al ministro de la Guerra respecto á la amortización en el Estado mayor general.

Lo último decretado acerca del particular, disponía que se diese á la amortización el 40 per 100 de las vacantes, reducir el número de generales al de las plantillas vigentes.

Esto se ha conseguido en lo que afecta á los generales de división; y como quiera que para la amortización, siquiera en dicha escala, haría que el general Weyler modificara el decreto á que nos referimos, y esto no se ha hecho á la presente, suponen los que por interesados se tienen, que el ministro se muestra propicio á que la amortización cese en la referida escala. De ahí que se diga que contando la vacante que deje el que ascienda á teniente general, son cinco las que se proveerán de general de división.

## Noticias

LA LUCHA felicita muy sinceramente á sus queridos abonados las fiestas de Navidad, y les desea también toda clase de venturas.

—Ayer en todo el día no lució el sol, experimentándose un frío extraordinario.

—A las diez de esta mañana tendrá lu-

gar en la Santa Iglesia Catedral Basílica el oficio de la festividad del día, en el que celebrará el M. I. señor Deán doctor Almonacid.

—Hemos oído hacer grandes elogios del belén que se exhibirá todas las tardes durante estos días de fiesta en la calle de la Liebre, número 1, y el cual ha instalado el reverendo capellán castrens de este Hospital militar, don Agustín Coy.

—Ayer tarde fué conducido á la última morada el cadáver de la esposa de don Juan Oliveras, jefe del cuerpo de serenos de esta ciudad.

Damos el pésame á nuestro particular amigo que hacemos extensivo á su familia.

—En San Feliu de Guixols, según nos escriben, trabaja con excelente éxito una compañía de zarzuela, de la que forma parte la triple señora Miquel.

—Telegrafian de Chartres (París) que el Jurado reunido en aquella Audiencia, ha condenado á muerte, por unanimidad, á Briere, como asesino de sus cinco hijos.

Briere escuchó impasible la sentencia. Sólo dijo estas palabras:

—«Acabáis de condenar á un inocente.»

No se produjo ningún incidente.

—Nos dicen de Setcasas, que es tanta la cantidad de nieve que hay en aquellas alturas, que los *Ysars* han bajado hasta las mismas casas de la población, con gran satisfacción de los cazadores, que tan pronto como el tiempo lo permita, se proponen darles una batida para procurar matar alguno.

Tambien nos dicen, que se encuentran por aquellos alrededores muchas liebres y perdices y todo debido al mal tiempo que de muchos días reina por la alta montaña.

—En vista del mal estado en que se encuentra la línea telegráfica que desde Puigcerdá comunica con Ripoll, la dirección del ramo dispuso la renovación de los postes en toda la citada línea, operación que hubiera quedado terminada la pasada semana, á no haberla interrumpido el temporal de nieves, pues sólo falta cambiar los postes desde Puigcerdá á Escadarchs.

—Ha sido confirmado en su cargo, el alcalde de esta ciudad don Manuel Catalá.

Tambien han sido nombrados alcaldes de Olot, San Feliu de Guixols y Palafrugell respectivamente los señores Soler, Carbonell y Morató.

—Este año han sido poco afortunados los gerundenses, pues en el sorteo último de la Lotería Nacional han caído escasísimos premios en esta ciudad y provincia.

—Esta tarde se pondrá en escena en el teatro del «Centro Católico de Obreros» el interesante drama sacro *Lo Naisement del Salvador*.

—De *La Cerdanya* de Puigcerdá:

«A eso de la una de la tarde del lunes día 16, varios vecinos de esta villa y de otros pueblos de la Cerdaña, se apercibieron de un temblor de tierra que duró unos tres segundos, debiendo experimentar mas fuerte la sacudida los habitantes del valle de Carol, en donde cayeron al suelo algunos útiles de cocina suspendidos en la pared».

—En el «Centro Republicano» se celebrará esta noche baile, el cual promete verse muy animado.

—Telegrafian de Roma, que el Papa ha recibido á los cardenales con motivo de las Pascuas de Navidad.

En la alocución que les ha dirigido, ha manifestado que condena la ejecución de las congregaciones y ha insistido en la necesidad de la unión de la Iglesia.

—Esta noche en la sociedad «Las Odaliscas» tendrá lugar un baile que amenizará una aplaudida orquesta.

—Dicen de París, que un destacamento formado por 97 cazadores de los Alpes, que subía la cuesta de Frejus, fué sorprendido por una avalancha de nieve, quedando sepultados seis hombres, de los cuales tres han sido encontrados ya cadáveres.

—A nombre de doña Rita Brugada, vecina de Mataró, se ha solicitado la propiedad de doce pertenencias de una mina de cobre con el nombre de «Serapia», sita en término de Darnius, paraje conocido por

la mina «San Miguel», terreno propiedad del Conde de Darnius.

—La *Gaceta* publica una Real orden á consecuencia de una reclamación sobre sustitución de los *vendis* por las copias de estos documentos, para los efectos de las cuentas corrientes de alcoholes y aguardientes que llevan las Aduanas de Barcelona y Portbon.

La Real orden determina que los referidos *vendis* no pueden sustituir por ningún documento, salvo caso de extravío.

También se declara que el transporte de mercancías debe acompañarse de los correspondientes *vendis* cuando se hallen los pueblos á donde se envíen á mayor distancia de 5 kilómetros.

Las expediciones podrán ser reexpedidas con los mismos *vendis*, suscribiendo los destinatarios su renuncia al dorso de los mencionados documentos.

—Dicen de Figueras que se han visto muy concurridos y merecido generales aplausos de los inteligentes, los varios conciertos que en distintos puntos de aquella ciudad ha dado durante estos días el «Cuarteto Español».

—Mañana se representará en el teatro del «Centro Moral» el drama sacro «Los pastorcillos en Belen».

—En Puigcerdá parece que va á reorganizarse la escuela francesa, dirigida por el profesor M. Massé, bajo la protección de la sociedad *Aliance française* dotándola de clases de cálculo mercantil, dibujo y música.

—El vecino de Campmany, don Jaime Traves, ha denunciado á la autoridad que durante su ausencia un criado suyo ha vendido doce cabezas de ganado lanar, jugándose el dinero que cobró al realizar dicha operación.

—La función que anualmente celebraba la Congregación de Nuestra señora de los Dolores el día de San Esteban, en la que se repartía entre los congregantes el nombre de los hermanos difuntos para encomendarles durante el año, se ha trasladado al viernes que seguirá á la fiesta de Navidad del Señor.

Este año tendrá lugar el día 27 á las 5 de la tarde y predicará el vice-corrector de la Congregación, Rdo. doctor don Anselmo Herranz.

—En la sección de gran velocidad de la estación de M. Z. A. en esta ciudad, se encuentran detenidas, por no haber sido retiradas por sus consignatarios, las siguientes expediciones: Núm. 51.431 de Valls de 1 encargo consignado á N. Tondo y rotulada «Convento del Sagrado Corazón. Santa Coma»; y la núm. 53.850 de Masnou de 1 bulto ropa para Pedro Malet y rotulado «Peón Caminero de Riudellots».

—Por su incomparable bondad y finura, gozan de envidiable fama los célebres amantillados BOTAINA, P. P. Y W. marca registrada de la casa de D. Pedro DOMEQ.

—El que haya de confiar cualesquiera representaciones, encargar la gestión de asuntos en las oficinas públicas ó autorizar á quien le cobre pensiones ó libramientos de cualquier clase, dirjase á D. JOSE GUMBÀU SERRA, *Profesor Normal, Agente de Negocios matriculado y Habilitado de Clases pasivas.*

Gerona, Plaza de S. José 1. Bajos.

### ENSAYADO CON ÉXITO

Para evitar y curar el mareo de mar solo hay un medicamento seguro que es el *Elixir Estomacal de Saiz de Carlos*. Pídale siempre *Elixir Saiz de Carlos*, único acreditado, único que cura. Ocho años de éxitos constantes. Exijase en las etiquetas la palabra STOMALIX, marca de fábrica registrada en Europa y Américas.



**ALMUERZO**  
Huevos escalfados.—Salsa suprema.—Judías blancas estofadas.—fritada de cacho de ternera.—Patatas á la cartuja.—Café con leche y tostadillas.

### COMIDA

Ostras frescas.—Sopa de arroz y menudillos.—Truchas á la molinera.—Blanqueta de cerdo.—Zanahorias á la flamenca.—Capón asado.—Lechuga.—Flan de Café.—Postres.

*Patatas á la cartuja.*—Después de hacer en una cacerola un rojo ó masa con harina y manteca de vacas, siempre que sea dable, se deslie en caldo de vigilia ó de carne, según los casos, y se añaden las patatas, mondadas antes y divididas en trozos delgados, para agregar luego hierbas finas, perejil en rama, sal y pimienta, y servir las solas como entremés, ó con la carne asada que se considere oportuno.

*Zanahorias á la flamenca.*—Para acondicionar este entremés, se cortan las raíces en rodajas; se escaldan y después se ponen en una cacerola con manteca, un poco de azúcar y caldo ó agua, se cuecen á fuego intenso, y una vez terminada la cocción, se añaden finas hierbas y una cucharada de jugo, y á los dos ó tres minutos se liga la salsa y se vierte todo en la fuente que podrá coronarse de coscorrones fritos.

León Loty.

(prohibida la reproducción).

### A UN ORGULLOSO

No te muestres altanero ni me niegues el saludo, que si ahora tienes dinero, de su duración yo dudo. Que en la vida voy notando y en este mundo voy viendo que aquel que empieza negando acaba siempre pidiendo.

Pablo Erqueta.

### Teatro Principal

COMPañIA DE ZARZUELA DEL GÉNERO CHICO

Funciones para hoy 25 diciembre 1901

**TARDE.**—Se pondrán en escena las zarzuelas en un acto, LA LEYENDA DEL MONJE, EL SANTO DE LA ISIDRA y EL MONAGUILLO.

A las 3.

(3.º de abono)

**NOCHE.**—Se pondrán en escena las zarzuelas en un acto, LA LEYENDA DEL MONJE, LAS BRAVIAS y DOLORETES.

A las 8 y media.

Entrada á localidades, 75 céntimos.

Id. al paraíso, 50.

Funciones para mañana 26 diciembre 1901

**TARDE.**—Se pondrán en escena las zarzuelas en un acto EL GUITARRICO, LA ALEGRÍA DE LA HUERTA y DOLORETES.

A las 3.

(4.º de abono)

**NOCHE.**—Se pondrán en escena las zarzuelas en un acto, LAS BRAVIAS, EL BARQUILLERO y CZARINA.

A las 8 y media.

Entrada á localidades, 75 céntimos.

Id. al paraíso, 50.

## LA EMULSIÓN SCOTT

Cómo se distingue de las imitaciones espúreas

Toda clase de enfermedad requiere serios ó inteligentes cuidados. Pretender curarse con remedios desconocidos ó de origen dudoso, es sin duda el más peligroso experimento que pueda hacerse.

Hace más de un cuarto de siglo que la Emulsión Scott se presentó ante el mundo médico y científico como la preparación modelo de aceite de hígado de bacalao, y reconocida por todos como el mejor de los remedios para las afecciones de desgaste del sistema. En la Emulsión Scott se hallan en combinación con el aceite puro de hígado de bacalao, los hipofosfitos de cal y de sosa y la glicerina, en dosis científicamente proporcionadas y unidas, formando una Emulsión homogénea, perfecta y estable parecida á la crema de la leche.

Agradable de aspecto y dulce al paladar, puede tomarse en todas las estaciones y siempre con saludables efectos y ayuda á la digestión.

Ninguna otra preparación en el mundo puede igualarse á la Emulsión Scott ni producir tan benéficos resultados. A ningún médico se le ocurrirá ordenar á sus pacientes el aceite de hígado de bacalao en estado natural, sabiendo como saben cuán fácil es tomar la Emulsión Scott y que en ella se halla el aceite en estado predigerido, y por consiguiente que no requiere del estómago trabajo alguno de digestión.

Es de suma importancia que el público pida siempre la legítima Emulsión Scott, la que se conoce por la marca de fábrica (en el envoltorio exterior de cada frasco) representando un hombre que lleva á cuestas un gran bacalao.

La Emulsión Scott es la única en su clase que cumple lo que promete.

Los médicos en todo el mundo civilizado recetan la Emulsión Scott en todos los casos de debilidad del sistema, con tendencias á la anemia; en las afecciones de la garganta y de los pulmones y de la sangre. Es, por consiguiente, el mejor remedio conocido para los resfriados, toses, bronquitis y la tisis incipiente, la gripe ó dengue, la anemia, escrófula y raquitismo y demás enfermedades consuntivas, ya sean en niños ó en adultos.

La Emulsión Scott se vende en todas las buenas farmacias y droguerías. Una muestra de prueba, así como de nuestros frascos, se enviará gratis á quien la pida á D. Carlos Marés, calle de Valencia, 427, Barcelona, acompañando 50 céntimos en sellos de correo para pago de franqueo.



MARCA DE FÁBRICA

### Boletín religioso

SANTO DE HOY

✠ LA NATIVIDAD DE N. S. JESUCRISTO

SANTO DE MAÑANA

San Estéban, protomártir

CUARENTA HORAS.

Están en la iglesia del Carmen.

CORTE DE MARÍA.

Hoy se hace la visita á Nuestra Señora de la Anunciación en las Capuchinas.

Mañana se hace la visita á Nuestra Señora del Rosario en el Mercadal.

Imp. de LA LUCHA, plaza del Grano, 6, bajos.

## Obsequio á nuestros lectores

Tenemos el gusto de ofrecerles un precioso cuadro de gran tamaño, de 86 por 115 cms., al que acompaña un libro biográfico, que contiene los datos mas culminantes de la Historia de España, titulado

### Cuadro sinóptico de los Reyes y Jefes de Estado Español

Contiene los retratos de los Reyes y Jefes de Estado por orden cronológico, desde Atanúfo, primer rey godu, hasta Alfonso XIII y D.ª M.ªrta Cristina. Al pié de cada retrato va la firma ó sello respectivo desde que los reyes empezaron á usar de algún signo ó autógrafa en sus documentos.

Dicho cuadro histórico contiene 108 retratos de tamaño 7 cms. de alto por 6 de ancho y varios otros datos de gran interés.

De manera que el cuadro resulta una crónica viva de los soberanos españoles. Son los retratos más exactos y parecidos que se han publicado sacado, por distinguidos artistas, de las monedas, medallas y de los cuadros existentes en los Museos de Estado.

Bastará fijarse en los de este siglo para buena garantía de los demás.

El cuadro sinóptico tiene por orla y ornamento una porción de datos gráficos, curiosos é interesantes, como son: los 49 escudos de las provincias, los 10 escudos regionales, el escudo nacional y el real, 12 coronas heráldicas, 14 cruces honoríficas y las 8 indicaciones de los colores heráldicos.

Tales son los datos históricos que contiene, siendo un precioso y claro resumen de nuestra historia, un tratado de gran utilidad para consulta é instrucción, y muy digno para decorar cualquiera de las habitaciones de todas las familias, toda vez que dicha lámina y libro tendien inconscientemente á retener en la memoria los datos históricos que contienen, debido á lo agradable y distraído que le hacen los 108 retratos.

Las firmas son auténticas, sacadas de antiguos documentos, así como igualmente los escudos, coronas y las grandes cruces honoríficas.

El gran cuadro y libro, pueden adquirirse nuestros lectores por el precio total de 2 pesetas con 50 céntimos.

A los señores suscriptores de fuera que tengan que mandarse por correo certificado, 3 pesetas, que serán mandadas en libranza en esta administración.

¡Tiéndase la mano á la Fortuna!

**LOTERÍA URBANA DE HAMBURGO 321.**  
Sorteo 8 y 9 de Enero de 1902

Autorizada y garantizada por el estado de Hamburgo.

**116,000 57,010**

billetes originales premios de dinero de modo que casi cada segundo billete obtiene premio, dividida en 6 clases ó secciones cuyos sorteos se siguen pronto uno el otro.

El premio mayor es en caso más feliz:

**MARCO\$ 500,000**  
**1 MILLON DE PESETAS,**

consistiendo los 57,010 premios de dinero especialment de:

Premios	Marcos	Premios	Marros
1 espec. de	300,000	1 de	40,000
1	200,000	1 de	30,000
1	100,000	1 de	20,000
1	75,000	15 de á	10,000
2	70,000	55 de á	5,000
1	65,000	102 de á	3,000
1	60,000	155 de á	2,000
1	55,000	3 de á	1,500
1	50,000	610 de á	1,000
		1025 de á	300

54,895 premios de M. 250, 200, 169 etc.

El premio mas pequeño es de M 45.

No se expenden sino billetes originales en partes enteras (1/2) medias (1/4), cuartas (1/8) y octavas (1/16) siendo el precio de los billetes:

Pesetas 36.— por billete 1/2, original  
» 18.— » medio billete id.  
» 9.— » cuarto de id. id.  
» 4.50 » octavo de id. id.

Contra remesa del importe se mandan en el acto los billetes originales, pudiendo hacerse las remesas en billetes de Banco, giro mútuo ó sellos de correo. Después de terminado cada sorteo el dueño del billete recibirá la lista de sorteo oficial así como el billete de renovación. Los premios de dinero están inmediatamente á la disposición del dueño de los billetes, pagándose á pedido á cualquier plaza de España.

Los billetes siendo muy buscados y verificándose el sorteo pronto, sírvase mandar su pedido lo más antes para que todos los pedidos puedan ejecutarse.

Toda la correspondencia debe dirigirse directamente á la casa bancaria de

**Albert Jarmulowsky**  
**HAMBURGO (Alemania)**  
encargada por la Dirección de la venta de los billetes originales.

Administración Municipal de OTEOS DE GERONA

Horas de salidas y entradas de los correos en esta Principal

Entradas.	Salidas
D Madrid y Barcelona.. 9 y 17'35	Para Madrid y Barria. 6'30 y 14'25
» Fradoja. 7 y 14'50	Id. Francia. 3'30 y 17
» Puigcerda, Ripoll, Olet. 5	Id. S. F. de Guixols. 8'30 y 17
» L. Planas, Olot, S. Juan. 14'14	Las Planas Olot, S. Juan. 8'30

Se necesita uno en la Im-  
prenta de este diario.

**APREND**

**UREÑA**

Motores eléctricos.—Ventiladores.—Móviles automóviles.—Máquinas de escribir, La Dactyle.—Arcos voltaicos y lámparas incandescentes.—Porlámparas, interruptores, flexible y toda clase de material eléctrico.

**Fonógrafos**

sistema Edison, franceses, alemanes, ingleses.—Cilindros en blanco baratísimos.—Idem impresionados por artistas notables—Operas, zarzuelas, jotas, flamenco y todo lo que se pida en canto, piano, orquesta, bandas, etc.

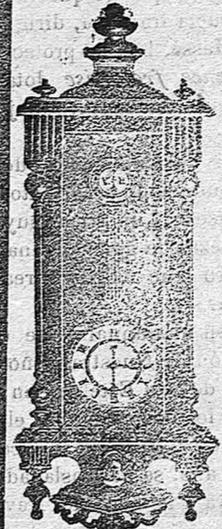
**VENTA DE MATERIAL ELÉCTRICO**

**UREÑA**  
Barquillo, 14, y Saucedo, 1.—MADRID  
Teléfono, 90.

Sociedad general de transportes marítimos á vapor de Marsella  
Servicios del mes de Diciembre de 1901  
**LÍNEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA**  
Saldrá de Barcelona el 21 diciembre directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés  
**ALGERIE**  
Línea para el Brasil y Rio de la Plata  
Saldrá de Barcelona el día 5 de diciembre para Rio Janeiro y Santos, el grandioso y acorinado vapor francés  
**NIVERNAIS**  
Consignatarios en Barcelona, Ripol y C.ª, Dormitorio de S. Francisco, 25, pral

**EMULSION NADAL**  
LÚNICA que contiene el 80 P. 100  
del aceite higado bacalao y glicerofosfato 6 hipofosfito.  
ANALIZADA por el Dr. Bonet catedrático de la Facultad de Farmacia en MADRID  
Aprobada y recomendada por el Ilustre Colegio Médico de BARCELONA  
**ES LA MEJOR Y MÁS AGRADABLE**  
Alimento concentrado y medicamento óptico estimulante del desarrollo físico, crecimiento de los huesos y salida de los dientes, necesario á los niños, embarazadas, personas débiles, para la Tosa, Catarros, Vela, Escrófulas, Raquitismo, Linfatismo, aumento la leche y el vigor.—Especialmente á propósito en las enfermedades constitutivas, convalecencias, diabetes, etc.—Se conserva indefinidamente.—En las farmacias.

**Grandes almacenes y fábrica DE RELOJES**  
DE **CARLOS COPPEL**  
FUENCARRAL, 25 Y 27, MADRID.



Esta casa vende directamente al público á los mismos precios de la fábrica y garantiza la buena marcha de sus relojes concertificado de garantía.  
**LOS RELOJES DE LA CASA COPPEL** si no marchan bien se cambian por otros.  
Grandes talleres de construcción y reparación de relojes.  
Todas las composturas quedan garantizadas.  
**Catálogo ilustrado gratis.**  
Remesas á provincias.

**Academia de Derecho «MORALES»**

Las más acreditadas de Madrid y que mejores resultados ha obtenido en los exámenes de junio y Septiembre.—Se admiten internos.—Se oculan saedp árost t y encargados que escriben de provincias.  
Directores: D. J. Morales del Campo y D. M. Antonio Valdeavellano  
Calle de San Bernardo, 33 y 35.—Madrid.

**ANUNCIOS MORTUORIOS**  
Se reciben en la Imprenta de este diario hasta las 8 de la noche.

**LA LUCHA**

Diario de Gerona  
FUNDADO EL AÑO 1871.

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**

En la Capital.	4'50 ptas. trimestre
Fuera de la Capital.	5 » » »
Extranjero	15 » » »
Idem un año.	30 » » »

Todo pago se entiende por adelantado.  
Redacción y Administración plaza de San Francisco, 6.